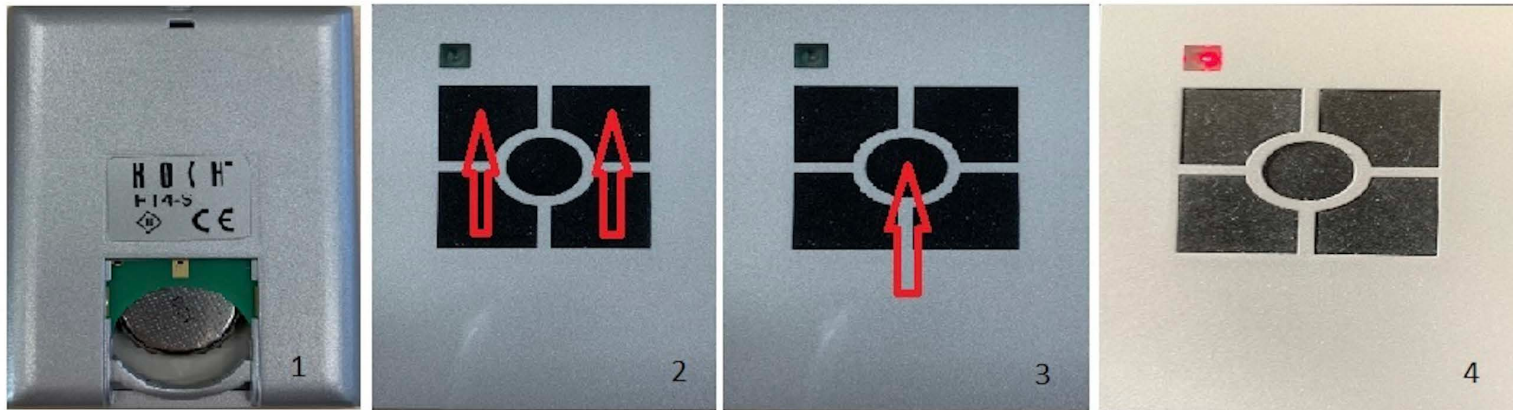






## Stappenplan voor het koppelen van de afstandsbediening:

### 1 | Schakel de stroom uit:

Trek de stekker van de stekkerdoos in het meubel uit het stopcontact. Plaats vervolgens de batterij in de afstandsbediening.

### 2 | Zet de stroom weer aan en activeer de koppelmodus:

Sluit de stekkerdoos weer aan op het stroomnet. Houd direct daarna de **bovenste twee toetsen** van de afstandsbediening **tegelijkertijd 10 seconden ingedrukt**, totdat het **rode ledlampje begint te knipperen**.

### 3 | Start het koppelproces:

Zodra het rode lampje knippert, **druk je twee keer snel achter elkaar op de ronde toets** in het midden van de afstandsbediening. De verlichting zal reageren als teken dat de koppeling wordt uitgevoerd.

### 4 | Wacht op bevestiging:

Het rode lampje blijft nu **ongeveer 18 seconden continu branden**. Tijdens deze periode wordt de verbinding met de adapter tot stand gebracht. Wacht tot het lampje vanzelf dooft — hierna is de afstandsbediening succesvol gekoppeld.

## Anleitung zum Koppeln der Fernbedienung:

### 1 | Stromzufuhr unterbrechen:

Ziehen Sie den Netzstecker der Steckdosenleiste im Möbelstück. Setzen Sie anschließend die Batterie in die Fernbedienung ein.

### 2 | Strom wieder einschalten und Kopplungsmodus aktivieren:

Schließen Sie die Steckdosenleiste wieder an das Stromnetz an. Drücken Sie sofort die **beiden oberen Tasten gleichzeitig für 10 Sekunden**, bis die **rote LED-Leuchte zu blinken beginnt**.

### 3 | Kopplung starten:

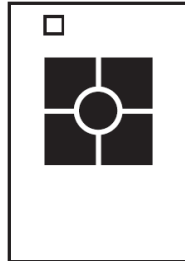
Sobald das rote Licht blinkt, **drücken Sie zweimal schnell hintereinander die runde Taste** in der Mitte der Fernbedienung. Die Beleuchtung reagiert, was bestätigt, dass der Kopplungsvorgang gestartet wurde.

### 4 | Auf Bestätigung warten:

Die rote LED leuchtet nun **etwa 18 Sekunden dauerhaft**. In dieser Zeit wird die Verbindung mit dem Adapter hergestellt. Warten Sie, bis das Licht automatisch erlischt – danach ist die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt.

# **4-Kanal Handsender (FUS5)**

zu 1-Kanal Funkdimmer (LFDQ)  
zu 1-Kanal Funk Tandemdimmer (LTDQ)

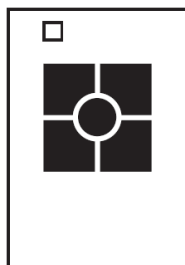


|            |         |
|------------|---------|
| Deutsch    | Seite 2 |
| English    | Page 11 |
| Français   | Page 20 |
| Nederlands | Page 29 |

# 4-kanaals handzender (FUS5)

## bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ)

## bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)



Meer informatie over het product is te vinden via de volgende link of door de hier vermelde barcode te scannen:

[www.nolte-moebel.de/bedienungsanleitung-4-kanal-lichttechnik.html](http://www.nolte-moebel.de/bedienungsanleitung-4-kanal-lichttechnik.html)



### Inhoud:

|       |                                                                                     |    |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.    | Programmeren / eerste inbedrijfstelling met de functie voor snel programmeren ..... | 30 |
| 1.1   | Montage van de verlichting .....                                                    | 30 |
| 1.2   | De handzender programmeren.....                                                     | 30 |
| 2.    | Bediening.....                                                                      | 31 |
| 2.1   | Aan en uit.....                                                                     | 31 |
| 2.2   | Helderheid dimmen.....                                                              | 31 |
| 2.3   | Snel uitschakelen.....                                                              | 31 |
| 2.4   | Speciale toets 5.....                                                               | 32 |
| 2.4.1 | 1-kanaals draadloze dimmer.....                                                     | 32 |
| 2.4.2 | 1-kanaals draadloze tandemdimmer .....                                              | 32 |
| 2.5   | Meerdere draadloze ontvangers synchroniseren .....                                  | 33 |
| 2.6   | Inschakelen.....                                                                    | 33 |
| 3.    | Selectieve reset.....                                                               | 34 |
| 4.    | Verklaring van de symbolen .....                                                    | 35 |
| 5.    | Technische informatie .....                                                         | 36 |
| 5.1   | Batterij vervangen.....                                                             | 36 |
| 5.2   | Handzender .....                                                                    | 36 |
| 5.3   | Draadloze ontvanger .....                                                           | 36 |
| 6.    | Opmerkingen .....                                                                   | 37 |
| 6.1   | Algemene informatie.....                                                            | 37 |
| 6.2   | Milieu.....                                                                         | 37 |

# 4-kanaals handzender (FUS5)

## bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ)

## bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)

### 1. Programmeren / eerste inbedrijfstelling met de functie voor snel programmeren

#### 1.1 Montage van de verlichting

Monteer de verlichting conform de montagehandleiding van het meubel.



Sluit alle verlichtingsinstallaties die op toets 1 van de handzender moeten worden geprogrammeerd, aan op het lichtnet.

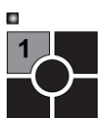


De dimmer geeft door voortdurend knipperen van de lichten aan dat deze klaar is om te worden geprogrammeerd.

#### 1.2 De handzender programmeren



Alle aangesloten lampen knipperen.



Druk op toets 1 van de 4-kanaals handzender.



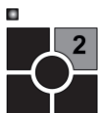
Als het programmeren met succes is voltooid, branden de lampen continu.



#### Opmerking:

Door voltooiing van het programmeren is de functie "Snel programmeren" voor deze toets gedeactiveerd; deze kan met behulp van de functie "Selectief opnieuw starten" weer worden geactiveerd.

Ga op dezelfde manier te werk voor toets 2, 3 en 4.



De middelste toets is bestemd voor de functie "alle lampen aan / uit" (zie paragraaf 2.4).



Notitie:

1-kanaals draadloze dimmer:

De middelste knop is ontworpen voor de functie "alle lichten aan / uit" (zie sectie 2.4.1).



1-kanaals draadloze tandemdimmer:

De middelste knop is ontworpen voor de functie "alle lichten aan / uit" en voor kleurverandering (zie sectie 2.4.2).

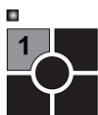
# 4-kanaals handzender (FUS5)

## bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ)

## bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)

## 2. Bediening

### 2.1 Aan en uit



Druk kort op de toets waarop de verlichting geprogrammeerd is.

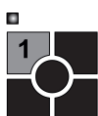


De verlichting wordt in- cq.



uitgeschakeld.

### 2.2 Helderheid dimmen



Houd de toets waarop de verlichting geprogrammeerd is, ingedrukt.



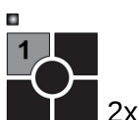
De verlichting dimt de helderheid van hoge naar lage intensiteit en omgekeerd.



Het dimmen stopt automatisch op de maximale of minimale waarde en moet, om opnieuw te dimmen, op de hierboven beschreven manier opnieuw worden gestart.

### 2.3 Snel uitschakelen

U kunt de draadloze ontvanger zo programmeren, dat deze automatisch na 30 seconden uitschakelt. Hiermee kunt u de kamer verlaten terwijl de verlichting nog aan is.



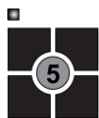
Druk kort 2x (dubbelklik) op de toets waarop de draadloze ontvanger geprogrammeerd is.

De draadloze ontvanger bevestigt de functie door een verandering in de helderheid van de verlichting.

## 4-kanaals handzender (FUS5) bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ) bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)

### 2.4 Speciale toets 5

#### 2.4.1 1-kanaals draadloze dimmer



Druk kort op de speciale toets 5,



alle verlichtingselementen worden samen ingeschakeld.



Druk lang op de speciale toets 5,



alle verlichtingselementen worden samen uitgeschakeld.

#### 2.4.2 1-kanaals draadloze tandemdimmer

(Verlichtingsinstallatie met wisselfunctie koud/warm licht)



Druk kort op de speciale toets 5,



alle verlichtingselementen worden samen ingeschakeld.



Druk lang op de speciale toets 5,



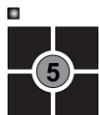
alle verlichtingselementen worden samen uitgeschakeld.



Druk zeer lang op de speciale toets 5,



alle verlichtingselementen worden eerst uitgeschakeld en vervolgens begint het wisselen van de kleuren. Het wisselen van de kleuren stopt wanneer toets 5 wordt losgelaten.



Druk kort 2x achtereen (dubbelklik) op de speciale toets 5,

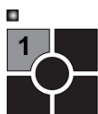
## 4-kanaals handzender (FUS5) bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ) bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)



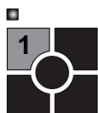
alle verlichtingselementen schakelen op 50% daglicht en 50% warm-wit en maximale intensiteit.

### 2.5 Meerdere draadloze ontvangers synchroniseren

Als er meerdere draadloze ontvangers tegelijkertijd via één handzender worden bediend, kunnen er door storingen tijdens het verzenden van het signaal verschillende graden van helderheid ontstaan.



Houd de toets waarop de verlichting geprogrammeerd is, ingedrukt totdat alle aangesloten verlichtingselementen aan zijn.



Druk nog eens kort op de toets; zo schakelt u alle verlichtingselementen uit.

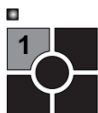


Met behulp van de functie “Inschakelen” (zie punt 2.6) kunt u de verlichtingselementen nu weer synchroniseren en een gelijkmatige helderheidsgraad instellen

### 2.6 Inschakelen



Om deze functie te kunnen gebruiken, moet de verlichting uitgeschakeld zijn.



Houd de toets waarop de verlichting geprogrammeerd is, ingedrukt.



De verlichting verhoogt de helderheid tot de maximale intensiteit.

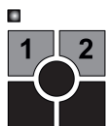


De helderheid blijft op de maximale intensiteit staan.

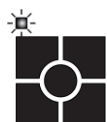
## 4-kanaals handzender (FUS5) bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ) bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)

### 3. Selectieve reset

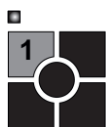
Met “Reset” wordt de ingevoerde programmering gewist en wordt de functie “Snel programmeren” weer geactiveerd.



Voor het activeren van de selectieve reset houdt u de toetsen 1 en 2 samen zo lang ingedrukt totdat de interne led van de handzender continu brandt; dit duurt ca. 4 seconden.



Daarna laat u de beide toetsen los.



Houd een willekeurige geprogrammeerde toets tenminste 4 seconden lang ingedrukt.



Nadat de reset met succes is uitgevoerd, wordt dit aangegeven met continu knipperen van de lampen.

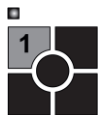
Nu kan de draadloze ontvanger, zoals beschreven in paragraaf 1.2, opnieuw worden geprogrammeerd.



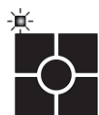
De selectieve reset moet voor elke toets van de 4-kanaals handzender, waarvoor een functie is geprogrammeerd, apart worden uitgevoerd.

# 4-kanaals handzender (FUS5) bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ) bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)

## 4. Verklaring van de symbolen



Ingedrukte toets



Niet ingedrukte toets, led brandt.



De verlichting is uitgeschakeld.



De verlichting brandt continu met maximale intensiteit.



De verlichting knippert continu of zo vaak als vermeld.



Breng een verbinding met het lichtnet tot stand.



Alles in orde



Opmerking

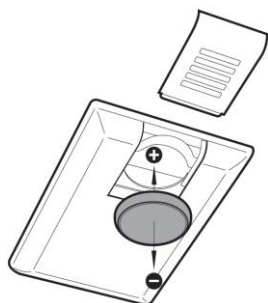
## **4-kanaals handzender (FUS5)**

### **bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ)**

### **bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)**

## **5. Technische informatie**

### **5.1 Batterij vervangen**



Schuif de deksel van het batterijvak naar beneden en neem de batterij uit de handzender. Plaats de nieuwe batterij (plus-kant naar beneden) en de deksel weer terug.

### **5.2 Handzender**

Frequentie: 433,92 MHz  
Batterij: CR 2032, 3 volt  
Bereik: ca. 20 m in vrije ruimte

### **5.3 Draadloze ontvanger**

Spanning: 12 volt gelijkspanning  
Vermogen: max. 36 watt

# **4-kanaals handzender (FUS5)**

## **bij 1-kanaals draadloze dimmer (LFDQ)**

## **bij 1-kanaals draadloze tandemdimmer (LTDQ)**

### **6. Opmerkingen**

#### **6.1 Algemene informatie**

- De KOCH LED draadloze dimmer (LFDQ) is bestemd voor gebruik bij meubels binnenshuis.
- De led draadloze dimmer schakelt en dimt lichtcomponenten van 12V gelijkspanning met een totaal vermogen van max. 36 watt.
- De lampen moeten geschikt zijn voor PWM-dimtechniek (PWM = pulsbreedtemodulatie) en mogen niet over eigen besturingscomponenten beschikken.
- Bij gebruik van andere draadloze componenten (bijv. draadloze muis en/of draadloos toetsenbord van PC) kunnen er bij het bedienen van de draadloze ontvanger problemen optreden. Met name bij het programmeren van de draadloze ontvanger moeten alle andere draadloze componenten uitgeschakeld zijn. Ook kunnen er storingen in de functies optreden als metalen voorwerpen zich tussen de draadloze ontvanger en de handzender bevinden.
- De draadloze ontvanger kan op hout of mineralen worden gemonteerd. Montage op of achter metalen onderdelen is niet toegestaan.
- Bij alle werkzaamheden dient de verlichtingsinstallatie absoluut spanningsvrij te worden geschakeld (schakel de zekering uit).
- De montage dient door een ter zake deskundig persoon te worden uitgevoerd volgens de installatievoorschriften DIN VDE 0100 deel 724 en deel 559.
- Stukken leiding van meer dan 80 mm lengte moeten aan beide kanten te worden voorzien van een voorziening voor trekontlasting. Bij gebrek hieraan dienen deze vast te zetten in niet-toegankelijke holle ruimten of met behulp van de bijgevoegde aluminium klembeugels.
- De aanspraak op garantie door de producent vervalt bij elke wijziging aan het product en bij onoordeelkundig gebruik ervan.
- Bewaar de montagehandleiding a.u.b. zorgvuldig!

#### **6.2 Milieu**

Alle producten zijn vervaardigd van milieuvriendelijk materiaal. De hoogwaardige kunststof onderdelen zijn gekenmerkt, probleemloos te scheiden en geschikt voor recycling.

Wilhelm Koch GmbH, Kupferstraße 22-24, D-33378 Rheda-Wiedenbrück, Duitsland, [www.koch-licht.de](http://www.koch-licht.de)